

BEZ GRANICA: DVORCI, VINA I TERMALNI RAJ

PIŠE/BY [Toni Ganjto](#)

WITHOUT BORDERS: CASTLES, WINE, AND THERMAL BLISS

Doživite najuzbudljiviju rutu ljeta – od Zaprešića do Brežica, gdje se povijest, priroda i hedonizam stapaju u savršen vikend. Kada poželite vikend koji spaja najbolje od Hrvatske i Slovenije – dvorce, izvrsnu gastronomiju, termalne izvore i prirodu koja liječi – vrijeme je za put prema Zaprešiću i Brežicama. Dva grada, povezana projektom prekogranične suradnje ENVIRO, zajedno oblikuju jednu od najuzbudljivijih mikro destinacija regije, idealnu za ljetni bijeg iz svakodnevice.

Smješten tik uz hrvatsku metropolu Zagreb, Zaprešić očarava spojem povijesti, prirode i hedonizma. Svoje istraživanje započnite u Novim dvorima bana Jelačića, autentičnom vlastelinskom kompleksu u kojem vrijeme stoji, a priča o jednom od najvećih velikana hrvatske povijesti banu Josipu Jelačiću živi među višestoljetnom šumom i gospodarskim zgradama. U istom dahu prošetite i do dvorca Lužnica, elegantne barokne ljepotice u vlasništvu časnih sestara milosrdnica te posjetite čarobni perivoj dostupan svima koji traže mir.

Za dozu adrenalina i spektakularan pogled zaputite se na Kamene svate, najvišu točku zaprešićkoga kraja, s koje puca pogled na Zagorje i sve do Slovenije. U blizini vas očekuje i obiteljski objekt Gec, savršen za aktivan dan u prirodi – biciklizam, quad safari ili jednostavno dobar ručak s panoramom.

A kad smo kod zalogaja, Zaprešić ne skriva svoju gurmansku stranu. Restoran obitelji Trajbar, član prestižnog vodiča Gault & Millau, uz fine okuse nudi i mogućnost jahanja, spoj nesvakidašnjeg i sofisticiranog. Za one koji vole klasiku, tu su i specijalitete iz Novodvorske kuharice – banski medaljoni, grofičin sladoled s bučinim uljem, lungić kočijaš – uz dašak povijesti na tanjuru. Osim poznatih atrakcija Zaprešić sve više ulaže u održivi turizam i edukaciju kroz projekte kao što je Enviro. Biciklisti mogu uživati u mreži povezanih ruta koje vas vode kroz zeleni krajolik, a obitelji i rekreativci sve više otkrivaju čari jezera Zajarki, mjesta koje iz dana u dan postaje prava ljetna zelena oaza. Ljubitelji lokalnog duha zavirit će i u Tvornicu hrvatskog kišobrana, a oni željni autentičnih okusa mogu obići male OPG-ove i vinske podume zaprešićkoga kraja, koji nude lokalne delicije i domaća vina. Zaprešić danas nije samo destinacija nego stil života koji privlači mlade obitelji, kreativce i istraživače. Uživanje je tu stvar ritma – usporiš, pogledaš oko sebe i shvatiš koliko toga vrijedi. Prijelaz u Brežice jest poput ulaska u živu razglednicu slovenskog kulturnog i termalnog krajolika koji ove godine slavi čak 100 godina organiziranog turizma. Grad čuva svoju dušu u staroj gradskoj jezgri, gdje vas vode popločane ulice, šarmantne kuće i moćni dvorac Brežice. U njegovim zidinama

danas se nalazi Posavski muzej, a središnja atrakcija raskošna je Viteška dvorana – najveličanstvenija barokna prostorija u Sloveniji, oslikana prizorima iz mitologije. Iz gradske jezgre pogled vam privlači Vodovodni toranj, simbol Brežica i danas vidikovac koji priča priču o prošlosti, ali i poziva u nove avanture. One se lako nastavljaju u legendarnim Termama Čatež, najpoznatijem i najvećem slovenskom termalnom kompleksu. Tu je i Gusarski zaljev, bajkovita zona s plutajućim kućicama koje su omiljena ljetna fantazija obitelji i parova. Nešto intimnije ali podjednako čarobne jesu Terme Paradiso u Dobovi, poznate po glampingu i ekskluzivnim wellness tretmanima usred prirode.

Ipak, ono što Brežice čini istinski posebnima jesu njihovi vinorodni brežuljci – mjesta gdje se spajaju Dolenjska i Bizeljsko-sremiški kraj, a iz te sinergije nastaju vina poput cvičeka i bizeljčana. Iskusni putnici znaju da se u vinskim podrumima Bizeljskog kriju prave riznice predikatnih vina. No ništa nije tako čudesno kao repnice – ručno kopane špilje u kremenom pijesku, nekoć skladišta hrane, a danas nevjerojatni ambijenti za vinske degustacije. Spoj geologije, tradicije i vrhunskog užitka.

A kad ste već u Brežicama, ne propustite i kulturne festivale koji se ljeti održavaju u dvorcu i staroj jezgri – glazba, vino i povijest pod zvijezdama daju ovom gradiću nezaboravan šarm. Ljeto u Brežicama dodatno oživljava uz Mestnu promenade, najveći ljetni događaj u gradu, koji se tradicionalno održava u srpnju u starom gradskom središtu. Tijekom desetak dana posjetitelje očekuju koncerti pod zvijezdama, ulična gastronomija, radionice, kino na otvorenom i pregršt dobre energije – sve uz besplatan ulaz i opuštenu atmosferu.

Projekt ENVIRO (*Experiencing Sustainable Tourism to Inspire Cross-Border Changes*), koji povezuje ove dvije destinacije, daje im dodatnu snagu. Financiran kroz program Interreg Slovenija – Hrvatska, ovaj projekt ne samo da razvija održivi turizam nego briše granice na najljepši mogući način – suradnjom, kulturnom razmjenom i razvojem novih sadržaja. Kroz zajedničke edukacije, obnovu prostora, biciklističke i kulturne rute te digitalne alate, Zaprešić i Brežice danas su model uspješnog povezivanja regija kroz turizam.

Na kraju, svedjedno jeste li više za kupanje ili vino, povijest ili prirodu – ova ruta ima sve.

Vršilnica, Novi Dvori, Zaprešić
Threshing Barn, Novi Dvori Estate, Zaprešić



Prekogranična oaza nadohvat ruke, gdje se dan lako pretvara u vikend, a vikend u sjećanje koje traje. Zaljubili smo se u ovaj kraj – u njegove mirise, okuse, ljude i pejzaže. Vjerujemo da će i vas osvojiti jednako snažno jer ovdje granice ne postoje, samo doživljaji koje ćete dugo pamtit. ►

Set out on the summer's most exciting route – from Zaprešić to Brežice – where history, nature, and hedonism blend into the perfect weekend.

When you're in search of a weekend that combines the best of Croatia and Slovenia – castles, exquisite cuisine, thermal springs, and restorative landscapes – it's time to head to Zaprešić and Brežice. These two towns, linked by the ENVIRO cross-border cooperation project, together form one of the region's most exciting micro-destinations, ideal for a summer escape from the everyday.

Nestled on the edge of Croatia's capital, Zaprešić captivates with its blend of history, nature, and indulgence. Begin your exploration at the Novi Dvori Estate of Ban Jelačić, an authentic noble complex where time stands still, and where the story of one of Croatia's great historical figures, Ban Josip Jelačić, lives on amidst centuries-old woodland and farm buildings. Continue on to Lužnica Castle, a graceful Baroque beauty owned by the Sisters of Charity, whose enchanting park is open to all seeking tranquillity.

For a dash of adrenaline and sweeping views, make your way to Kameni Svati, the highest point in the Zaprešić area, offering vistas across Zagorje and as far as Slovenia. Nearby, the Gec family resort invites active days in nature – cycling, quad safaris or simply a good meal with a view. Speaking of food, Zaprešić proudly shows off its gourmet side. The Trajbar family restaurant, featured in the prestigious Gault & Millau guide, offers refined flavours alongside horseback riding – a unique and elegant pairing. For traditional fare, try the specialities from the Novodvorska Cookbook: Ban's medallions, the Countess's pumpkin oil ice cream, or Coachman's pork tenderloin – each dish a taste of history.

Beyond its well-known attractions, Zaprešić is investing more and more in sustainable tourism and education through projects like ENVIRO. Cyclists can enjoy a network of interconnected routes through lush landscapes, while families and outdoor enthusiasts are increasingly discovering the charms of Lake Zajarki, a burgeoning green summer oasis. For a taste of local spirit, visit the Croatian Umbrella Factory, or sample wines and delicacies from small local farms and cellars in the Zaprešić area. Today, Zaprešić is more than just a destination



Dvorac Brežice
Brežice Castle

ZPTM Brežice

– it's a way of life, attracting young families, creatives, and explorers alike. Here, enjoyment is a matter of rhythm – slowing down, taking it all in, and realising just how much is truly worth savouring.

Crossing into Brežice is like stepping into a living postcard of Slovenia's cultural and thermal landscape, which this year celebrates a century of organised tourism. The town's soul lives in its old centre, its cobbled streets, charming houses, and the grand Brežice Castle. Within its walls is the Posavje Museum, home to the dazzling Knight's Hall – Slovenia's most magnificent Baroque interior, adorned with mythological scenes.

From the historic core, your eyes are drawn to the Water Tower, a symbol of Brežice, today an observation point sharing the past while inviting new adventures. These continue just beyond in the legendary Terme Čatež, Slovenia's largest and best-known thermal complex. Also here is the Pirate Bay, a storybook setting with floating houses that are a favourite summer dream for families and couples alike. For something more intimate but equally magical, visit Terme Paradiso in Dobova, famed for its glamping and exclusive wellness treatments in the heart of nature. Yet what truly sets Brežice apart are its wine-growing hills, where the regions of Dolenjska and Bizeljsko–Sremič meet to produce unique wines like *cviček* and *bizeljčan*. Savvy travellers know that the cellars of Bizeljsko hold true treasures of late-harvest wines. But nothing compares to *repnice* – hand-dug caves in quartz sand, once used for food storage, today astonishing venues for wine tasting. It's geology, tradition, and pure pleasure rolled into one.

And while you're in Brežice, don't miss the summer cultural festivals held in the castle and old town – music, wine, and history beneath the stars lend the town an unforgettable charm. Summer in Brežice comes especially alive during the Mestna Promenada, the town's

biggest summer event, held every July in the old town centre. During the course of ten days or so, visitors are treated to open-air concerts, street food, workshops, outdoor cinema, and plenty of good vibes – all with free entry, and a laid-back atmosphere.

The ENVIRO project (*Experiencing Sustainable Tourism to Inspire Cross-Border Changes*), which links these two destinations, gives them even greater strength. Funded through the Interreg Slovenia–Croatia programme, the project not only promotes sustainable tourism, but also breaks down borders in the best possible way – through cooperation, cultural exchange, and new experiences. With joint educational programmes, restoration of public spaces, cycling and cultural routes, and digital tools, Zaprešić and Brežice now stand as a model of successful cross-regional tourism collaboration.

Whether you're more into swimming or wine, history or nature – this route has it all. A cross-border haven within easy reach, where a day can turn into a weekend, and a weekend into lasting memories. We've fallen in love with this region – its scents, flavours, people, and landscapes. And we're sure you will too, because here, there are no borders – only moments you'll never forget. ■

Terme Čatež



Artistic

